

**Public Offices, Incorporate Bodies, Taxes,
Canadian Tariff, National Societies,
&c. &c &c.**

PROVINCE OF CANADA.

SEAT OF GOVERNMENT—TORONTO.

GOVERNOR-GENERAL.—His Excellency Sir Edmund Walker Head, Bart., Governor General of British North America, and Captain General and Governor-in-Chief of the Provinces of Canada, New Brunswick, Nova Scotia, and the Island of Prince Edward, &c. &c. &c. R. T. Pennefather, Governor General's Secretary. Capt. Retallack, 16th Regt., A.D.C., Military Secretary, and Principal Aide-de-Camp. Colonel Irvine, Provincial Aide-de-Camp. Lieut. Col. Duchesnay, extra Provincial Aide-de-Camp.

CIVIL SECRETARY'S OFFICE.—R. T. Pennefather, Secretary; Henry Cotton, Chief Clerk; W. R. Bartlett, 2d Clerk; Philip Hill, Office Keeper; John Boxall, Messenger.

EXECUTIVE COUNCIL.

Speaker of the Legislative Council—Hon. E. P. Tache.

Attorney General for Upper Canada—Hon. John A. Macdonald.

Inspector General—Hon. William Cayley.

Postmaster General—Hon. Robert Spence.

Commissioner of Crown Lands—

Chief Commissioner of Public Works.—Hon. François Lemieux.

Attorney General for Lower Canada—Hon. Geo. E. Cartier.

Receiver General—Hon. Joseph C. Morrison.

Provincial Secretary—Hon. Timothy Lee Terrill.

President of the Council and Minister of Agriculture
—Hon. Philip M. Vankoughnet.

OFFICERS—William H. Lee, clerk of Executive Council ; William A. Himsworth, confidential clerk ; Moore A. Higgins, F. Valleraud, and Oliver Cote, clerks ; Michael Naughton, doorkeeper ; James Ryan, messenger.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE—Hon. T. Lee Terrill, Provincial Secretary ; Etienne Parent, Assistant Secretary East ; Edmund A. Meredith, Assistant Secretary West ; T. D. Harrington, chief clerk ; G. Pawell, first do., West ; H. E. Steele, second do. ; C. J. Birch, third do. ; Thomas Ross, first do. East ; Henry Jarmy, second do. ; William H. Jones, third do. ; Alfred R. Roche, fourth do. ; S. Tetu, fifth do. ; George S. Bertrand and H. R. Glackmeyer, extra do. ; John Gow, office keeper ; James Dorr, J. N. Fradet, messengers.

PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE—Provincial Registrar, the Provincial Secretary for the time being ; Thomas Amiot, Esq. deputy do. ; William Kent, chief clerk ; G. H. Lane, second do. ; Amable Belanger, assistant do. ; and J. A. Belanger, extra do. ; Maxime Valiquette, messenger.

RECEIVER GENERAL'S OFFICE—Hon. Jos. Curran Morrison, Receiver General ; Charles E. Anderson, deputy, do. ; Theo. Dufort, 1st clerk and bookkeeper ; J. B. Stanton 2d, or warrant clerk ; G. C. Reiffenstein, 3d or debenture clerk ; William Hedge, 4th and bank account clerk ; J. F. Pellant, 5th general clerk ; L. F. Dufresne, clerk in charge of Municipal Loan Fund of Upper Canada ; Charles W. Shay, assistant bookkeeper and general clerk ; Frederick Braun, clerk in charge of Municipal Loan Fund of Lower Canada, and of Seigniorial Act of 1854 ; F. L. Casault, messenger ; J. Irwin, assistant do.

INSPECTOR GENERAL'S OFFICE—William Cayley, Inspector General ; William Dickinson, acting deputy inspector general ; David A. Ross, chief clerk ; Morris Godard, 1st bookkeeper ; John Drysdale, 2d do. ; Archibald Cary, clerk ; F. G. Scott, clerk ; J. J. Hackett, clerk ; David Ryan, housekeeper and messenger.

Auditor's Branch—John Langton, auditor of public accounts ; Thomas Cruise, bookkeeper ; C. Cambie, clerk ; Christopher Green, do. ; James Paterson, do. ; Edward C. Barber, do. ; J. A. Kavanagh, do.

Customs Department—R. S. M. Bouchette, Commissioner ; Thomas Worthington, Inspector of Ports for Upper Canada ; Mathew Ryan, do. for Lower Canada ; J. A. Green, statistical clerk ; J. W. Peachy, corresponding clerk ; J. R. Aady, clerk of seizures and forms ; H. H. Duffil, statistical and canal office clerk ; J. M. Muckle, check clerk ; P. E. Sheppard, extra do. do.

BUREAU OF AGRICULTURE AND STATISTICS—Hon. P. M. Vankoughnet, Head of Bureau ; William Hutton, secretary ; E. Campbell, 1st clerk ; N. F. Laurent, 2d do ; P. Deguise, 3d do. ; D. McLeod, 4th do.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS—Office, Wellington street—Hon. F. Lemieux, Chief Commissioner ; Hon. H. H. Killaly, assistant do. ; T. A. Begly, secretary.

Engineering Branch—John Page, chief engineer ; F. P. Rubidge, engineer and draughtsman ; P. Gauvreau, clerk of works.

Corresponding Branch—C. D. Shanly, chief clerk ; J. Guy, clerk ; J. W. Harper, clerk.

Financial Branch—J. Turnbull, bookkeeper and accountant ; F. Hamel, assistant do.

Board of Railway Commissioners—The Hon. the Inspector General, chairman ; The Hon. the Postmaster General ; the Hon. the Chief Commissioner of Public Works ; The Hon. the Receiver General ; The Hon. the Assistant Commissioner of Public Works—The Secretary of Public Works.

CROWN LAND DEPARTMENT—Hon. Joseph Cauchon, Commissioner ; E. A. Genereux, Secretary ; J. Morphy, registrar.

Accountant's Department—W. Ford, accountant ; J. Alley, assistant do. ; C. J. Walcot, do. do. ; F. T. Roche, clerk ; J. Tolmie, do. ; D. A. Grant, temporary do. ; C. Pope, do. do ; John Cale, do. do.

Correspondence West—J. C. Tarbutt, corresponding

clerk West ; A. Kirkwood, clerk ; A. J. Taylor, do. ; C. Gammon, temporary, do.

Correspondence East—W. F. Collins, corresponding clerk, East ; T. Hammond, clerk ; V. Tessier, do. ; T. Cherrier, do. ; F. D. Dugal, temporary, do.

Late Surveyor General's Office—W. Spragge, chief clerk, late S. G. O. ; T. Hector, clerk ; F. A. Hall, do.

Surveys West—A. Russell, sen. surveyor and draughtsman, West ; T. Devine, assistant surveyor and draughtsman ; H. J. Jones, clerk ; J. H. Bridgland, temporary do. ; J. Prendergast, do. do. ; F. Banister, do. do.

Surveys East—J. Bouchette, senior surveyor and draughtsman, East ; C. T. Fletcher, assistant do. ; G. G. Dunlevie, assistant do. ; J. F. Bouche, temporary, do. ; E. Caizac, temporary do. ; F. Chasse, temporary clerk.

Jesuits' Estates and Queen's Domain—F. T. Judah 1st clerk Jesuits Estates and Queen's Domain ; L. R. Fortier, temporary clerk.

Woods and Forests—W. McD. Dawson, clerk of Woods and Forests ; P. M. Partridge, temporary clerk ; S. B. Bauset, do. ; L. A. Robitaille, do.

Messengers—J. Bradshaw, G. Fisher, J. Innis, E. Dumontier.

BOARDS FOR THE EXAMINATION OF PROVINCIAL LAND SURVEYORS.

Upper Canada Board—The Hon. the Commissioner of Crown Lands, *ex officio* ; Joseph Bouchette and A. Russell, senior surveyors and draftsmen, Crown Lands Department ; John Booth, Elizabethtown ; Sandford F. Fleming, Toronto ; David Gibson, township of York ; William Hawkins, Toronto ; John Stoughton Dennis, Weston ; and John Knatchbull Roche, Port Hope, provincial land surveyors ; Secretary, F. F. Passmore, Toronto.

Lower Canada Board—The Hon. the Commissioner of Crown Lands, *ex officio* ; Joseph Bouchette and Andrew Russell, senior surveyors and draftsmen, Crown Lands Department ; Adolphus Larne, Quebec ; Charles François, Fornie, St. Jean, Port Joli ; Joseph

Hamel, Quebec ; and John Ostell, Montreal, provincial land surveyors ; Secretary, E. T. Fletcher, Quebec.

Crown Timber Office—McLean Stewart, collector ; D. Bonacina, assistant collector.

CROWN LAW DEPARTMENT.

Canada West—Hon. John A. Macdonald, attorney general ; Henry Smith, solicitor general ; Robert A. Harrison, clerk ; David Alexander, jr., assistant clerk ; Patrick Lynch, messenger.

Canada East—Hon. Geo. Et. Cartier, attorney general ; Dunbar Ross, solicitor general ; George Baby, clerk ; John Gow, jr., messenger.

Clerk of Crown Law Department—George Futvoye.

ADJUTANT GENERAL'S OFFICE—Colonel the Baron de Rottenburg, adjutant general ; Lieut. Col. Donald Macdonald, deputy adjutant general, U. C. ; Lieut. Col. the Hon. A. M. de Salaberry, deputy adjutant general, L. C. ; Robert Berry, 1st clerk ; Charles Pititclair, 2d clerk ; W. R. Wright, 3d clerk ; J. Bte. Raymond, 4th clerk ; Edward Bartlett, temporary clerk ; Sir James Hamilton Hay, Bt., temporary clerk ; Henry Smeaton, office messenger.

INDIAN DEPARTMENT.—R. T. Penefather, superintendent general of Indian affairs ; S. Y. Chesley, assistant do. ; Michael Turnor, chief clerk, Thomas G. Anderson, visiting superintendent ; David Thorburn, do. ; Duncan C. Napier, do. ; George Ironside, do. ; Froom Talfourd, do. ; Francis Assickenack, interpreter.

GENERAL POST OFFICE—Hon. Robert Spence, postmaster general ; William H. Griffin, secretary ; E. F. King, chief clerk ; J. Ashworth and E. J. King, accountants ; P. Lesueur, superintendent money order branch ; J. T. McCuaig, inspector dead letters ; Edward S. Freer, inspector, Montreal Division ; H. A. Wicksteed, inspector Kingston Division ; John Dewe, inspector Toronto division ; G. E. Griffin, inspector, London division.

EDUCATIONAL DEPARTMENT, C. W.—For the general

administration of the Grammar and Common School Laws. Rev. Egerton Ryerson, D.D., chief superintendent of education ; J. George Hodgins, M.A., deputy superintendent of education ; Thomas Hodgins, 2d clerk ; A. J. Williamson, clerk of correspondence ; Alexander Marling, clerk of accounts ; Samuel P. May, clerk of libraries ; Messrs. Taylor, Lester and Churchill, assistant clerks. Offices in the Normal School Buildings, Toronto.

EDUCATION DEPARTMENT, C. E.—HON. P. J. O. CHAUVEAU, chief superintendent of education ; Louis Girard, secretary ; Joseph Lenior, clerk.

LEGISLATIVE COUNCIL OF CANADA.

NAMES AND RESIDENCES.

| | |
|------------------------------|---------------------|
| Hon. P. B. De Blaquier, | Toronto. |
| " Peter McGill, | Montreal. |
| " Rene E. Caron, | Quebec. |
| " W. Morris, | Montreal. |
| " J. Crooks, | Flamboro West. |
| " A. Fergusson, | Flamboro East. |
| " J. Macaulay, | Kingston. |
| " J. Hamilton, | Kingston. |
| " A. Ferrie, | Doon. |
| " P. H. Knowlton, | Brome. |
| " P. H. Moore, | Philipsburgh. |
| " J. Dionne, | St. Pierre les Bec- |
| | quet. |
| " G. J. Goodhue, | London. |
| " W. Walker, | Quebec. |
| " C. Widmer, | Toronto. |
| " P. Boucher DeBoucherville, | Boucherville. |
| " J. Morris, | Brockville. |
| " J. Gordon, | Toronto. |
| " H. Pinhey, | March. |
| " J. Ferrier, | Montreal. |
| " R. Matheson, | Perth. |
| " G. S. Boulton, | Cobourg. |
| " D. B. Viger, | Montreal. |
| " James Leslie, | Montreal. |

NAMES AND RESIDENCES.

| | |
|----------------------------|-------------------|
| Hon. Frederick A. Quesnel, | Montreal. |
| " John Bourret, | Montreal. |
| " G. S. DeBeaujeu, | Coteau du Lac |
| " J. Ross, | Toronto. |
| Hon. E. P. TACHE, | Toronto, Speaker. |
| Hon. Le Methot, | St. Croix. |
| " J. O. Turgeon, | Terrebonne. |
| " S. Crane, | Prescott. |
| " S. Mills, | Hamilton. |
| " Louis Planet, | Quebec. |
| " Narcisse F. Belleau, | Quebec. |
| " Charles Wilson, | Montreal. |
| " Benjamin Seymour, | Bath. |
| " David M. Armstrong, | Bertheir. |
| " Ebenezer Perry, | Cobourg. |
| " Eusebe Cartier, | St. Hyacinthe. |
| " Walter H. Dickson, | Niagara. |

ELECTIVE LEGISLATIVE COUNCILLORS. UPPER CANADA.

| | |
|----------------------|-------------|
| H. Smith, | Burlington. |
| J. Simpson, | Queen's. |
| Col. J. Prince, | Western. |
| Hon. P. Vankoughnet, | Rideau. |
| James Patten, | Saugeen. |
| E. Murney, | Trent. |

LOWER CANADA.

| | |
|-------------------------|---------------|
| Hollis Smith, | Wellington. |
| A. J. Duchesnay, | Lauzon. |
| L. H. Renaud, | De Salaberry. |
| L. Dessaulles, | Rougemont. |
| E. Masson, | Mille Isles. |
| M. P. De S. Laterriere, | Laurentides. |

PERMANENT OFFICERS—J. F. Taylor, clerk of the house and Master in Chancery; Robert LeMoine, deputy and assistant clerk, Master in Chancery, and French translator; Fennings Taylor, deputy and assistant clerk, Master in Chancery, and chief office clerk; E. L. Montizambert, law clerk, English translator, and clerk of committees; J. E. Doucet, addi-

tional assistant clerk, and assistant French translator ; W. A. Maingay, additional assistant and 2d office clerk ; James Adamson, clerk of the English journals ; J. G. Couillard, clerk of the French journals ; George de Blaquiére, junior clerk ; Rene Kimber, Gentleman Usher of the Black Rod ; Oliver Vallerand, sergeant-at-arms ; Rev. W. A. Adamson, D.C.L., chaplain and librarian ; Michael Keating, chief messenger, and housekeeper ; Samuel Skinner, messenger and assistant housekeeper ; Edward Bottrell, doorkeeper ; Antoine Lachance, messenger ; Timothy Neary, do ; James Doherty, do. ; John Hanley, do. ; John Young, do. ; F. Boulet, do. ; Peter Dunn, do. ; Joseph Casault, do.

ADDRESS.—To the Honorable the Legislative Council of the Province of Canada, in Parliament assembled.

The Petition of—

Humbly sheweth,

That, &c.

[*Place and date.*]

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

LOUIS VICTOR SICOTTE, Speaker.

| CONSTITUENCIES. | NAMES. |
|-----------------------------|------------------------|
| Argenteuil, | Sydney Bellingham. |
| Bagot, | Timothe Brodeur. |
| Beauce, | Dunbar Ross. |
| Beauharnois, | Charles Daoust. |
| Bellechasse, | O. C. Fortier. |
| Berthier, | Pierre Eust. Dostaler. |
| Bonaventure, | John Meagher. |
| Brant (E. R.) | David Christie. |
| Brant (W. R.) | Herbert Biggar. |
| Brockville (town) | George Crawford. |
| Brome, | James Moir Ferres. |
| Carleton, | Wm. F. Powell. |
| Chambly, | Noel Darche. |
| Champlain, | Thomas Marchildon. |
| Charlevoix, | Pierre G. Huot. |
| Chateauguay, | Jacob DeWitt. |
| Chicoutimi & Saguenay, | David E. Price. |

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Compton, | John Sewell Sandburn |
| Cornwall, (Town) | Roderick McDonald. |
| Dorchester, | Barthelemi Pouliot |
| Drummond & Arthabaska, | J. B. Eric Dorion. |
| Dundas, | John Pliny Crysler. |
| Durham (E. R.) | Francis H. Burton. |
| Durham (W. R.) | Henry Munro. |
| Elgin (E. R.) | George Southwick. |
| Elgin (W. R.) | George Macbeth. |
| Essex, | Arthur Rankin. |
| Frontenac, | Henry Smith. |
| Gaspe, | John Le Boutiller. |
| Glengary, | Hon. J. S. Macdonald. |
| Grenville (S. R.) | William Patrick. |
| Grey, | George Jackson. |
| Haldimand, | Wm. Lyon Mackenzie. |
| Halton, | Geo. K. Chisholm. |
| Hamilton (City) | Hon. Sir A. N. McNab, Bt |
| Hastings, (N. R.) | George Benjamin. |
| Hastings (S. R.) | Billa Flint. |
| Hochelega, | Joseph Laporte. |
| Huntingdon, | R. Brown Somerville. |
| Huron & Bruce, | Hon. W. Cayley. |
| Iberville, | Chas. Joseph Laberge. |
| Jacques Cartier, | Michel F. Valois. |
| Joliette, | Joseph H. Tobin. |
| Kamouraska, | Jean Chas. Chapais. |
| Kent, | Edwin Larwill. |
| Kingston (City) | Hon. J. A. Macdonald. |
| Lambton, | George Brown. |
| Lanark (N. R.) | Robert Bell. |
| Lanark (S. R.) | James Shaw. |
| Laprairie, | T. J. J. Loranger. |
| L'Assumption, | Joseph Papin. |
| Laval, | Pierre Labelle. |
| Lenox and Addington, | David Roblin. |
| Leeds & Grenville (N. R.) | Basil R. Church. |
| Leeds (S. R.) | Jessie Delong. |
| Levis, | Hon. Francois Lemieux, |
| Lincoln, | Hon. W. H. Merritt. |
| L'Islet, | Chas. F. Fournier. |

| | | |
|--------------------------------------|-------|------------------------|
| London (City) | - - - | John Wilson. |
| Lotbiniere, | - - - | John O'Farrell. |
| Maskinonge, | - - - | Joseph E. Turcotte. |
| Megantic, | - - - | Wm. Rhodes. |
| Middlesex, (E. R.) | - - - | { Wm. Niles. |
| Middlesex, (W. R.) | - - - | { John Scatcherd. |
| Missisquoi, | - - - | H. H. Whitney. |
| Montcalm, | - - - | Joseph Dufresne. |
| Montmagny, | - - - | Napoleon Casault. |
| Montmorency, | - - - | Hon. Joseph Cauchon. |
| Montreal (City) | - - - | { Antoine A. Dorion. |
| | | { Luther H. Holton. |
| | | { Hon. John Young. |
| Montreal (Hochelaga R.) | - - - | Joseph Laporte. |
| Napierville, | - - - | Jacques O. Bureau. |
| Niagara (Town) | - - - | Hon. Jos. C. Morrison. |
| Nicolet, | - - - | Thomas Fortier. |
| Norfolk, | - - - | Hon. John Rolph |
| Northumberland (E. R.) | - - - | James Ross. |
| Northumberland } (West Riding), } | - - - | Sidney Smith. |
| Ontario (N. R.) | - - - | Joseph Gould. |
| Ontario (S. R.) | - - - | J. Mc V. Lumsden. |
| Ottawa (City) | - - - | Agar Yeilding. |
| Ottawa | - - - | Alanson Cooke. |
| Oxford (N. R.) | - - - | Donald Matheson. |
| Oxford (S. R.) | - - - | Ephraim Cook. |
| Peel | - - - | James C. Aikins. |
| Perth | - - - | Thos. Mayne Daly. |
| Peterborough | - - - | Wilson Conger. |
| Pontiac | - - - | John Egan. |
| Portneuf | - - - | Jos. Elie Thibaudeau. |
| Prescott | - - - | Henry W. McCann. |
| Prince Edward | - - - | David B. Stevenson. |
| Quebec (City), } | - - - | Charles Alleyn. |
| | | George H. Simard. |
| Quebec (County) | - - - | François Evanturel. |
| Renfrew | - - - | John Supple. |
| Richelieu | - - - | Jean B. Guevremont |
| Richmond and Wolf, | - - - | Wm. L. Felton. |
| Rimouski | - - - | Joseph C. Tache. |

| | | |
|----------------------|---------|-------------------------|
| Rouville | - - - | W. H. Chaffers. |
| Russell | - - - | G. B. Lyon Fellowes. |
| Saint Hyacinthe | - - - | Hon. L. Victor Sicotte. |
| Saint John's | - - - | François Bourassa. |
| Saint Maurice | - - - | L. L. L. Desaulniers. |
| Shefford | - - - | Hon. L. T. Drummond. |
| Sherbrooke (T'n) | - - - | Alex. T. Galt. |
| Sherbrooke and Wolfe | - - - | Wm. L. Felton |
| Simcoe (N. R.) | - - - | Angus Morrison. |
| Simcoe (S. R.) | - - - | Hon. W. B. Robinson. |
| Soulanges | - - - | Luc. H. Masson. |
| Staustead | - - - | Hon. Tim. L. Terrill. |
| Stormont | - - - | William Mattice. |
| Temiscouata | - - - | Benjamin Dionne. |
| Terrebonne | - - - | G. M. Prevost. |
| Three Rivers (Town) | - - - | Antoine Polette. |
| Toronto (City) | } - - - | Hon. J. H. Cameron. |
| | | J. G. Bowes. |
| Two Mountains | - - - | J. B. Daoust. |
| Vaudreuil | - - - | J. B. Mongenais. |
| Vercheres | - - - | Hon. Geo. E. Cartier. |
| Victoria | - - - | James Smith. |
| Waterloo (N. R.) | - - - | M. H. Foley. |
| Waterloo (S. R.) | - - - | Robert Ferrie. |
| Welland | - - - | John Frazer. |
| Wellington (N. R.) | - - - | Wm. Clarke. |
| Wellington (S. R.) | - - - | A. J. Fergusson. |
| Wentworth (N. R.) | - - - | Hon. R. Spence. |
| Wentworth (S. R.) | - - - | S. B. Freeman. |
| Yamaska | - - - | Ignace Gill. |
| York (N. R.) | - - - | Joseph Hartman. |
| York (E. R.) | - - - | Amos Wright. |
| York (W. R.) | - - - | John W. Gamble. |

PERMANENT OFFICERS.

Chief Department.—W. B. Lindsay, Clerk; W. B. Lindsay, Jr., Clerk Assistant; W. Ross, Deputy do.; T. Vaux, Accountant; C. Langevin, Assistant do.

Law Department.—G. W. Wicksteed, Law Clerk.

General Department.—W. P. Patrick, Chief Office Clerk; H. Hartney, Assistant do.; William Spink, Rou-

tine and Record Clerk; H. B. Stuart, English Writing do.; E. Denechaud, French do.; W. B. Ross, Junior Clerk; Hermann Poetter, do.; A. Laperriere, do.; P. Rivet, do.; A. D. G. Taylor, do.; H. McCarthy, do.; J. F. Gingras, do.

General Committee Department.—Alfred Patrick, Chief Clerk of Committees and of Controverted Elections; J. P. Leprohon, First Assistant Clerk of Committees; F. X. Blanchet, 2d do.

Private Bill Department.—A. Todd, Clerk of Private Bills; T. Patrick, Assistant do. and Clerk of Railway Committee.

Translators.—D. P. Myrand, Chief French Translator; W. Fanning, Assistant do.; E. P. Dorion, do.; A. Desilets, do.; F. Badgley, English Translator; W. Wilson, Assistant do.; W. P. Power, do.

Journals.—G. M. Muir, Clerk of English Journals; P. E. Ganion, Clerk of French do.; W. C. Burrage, Assistant Clerk of English Journals; W. H. LeMoine, Assistant Clerk of French do.

Library.—Alpheus Todd, librarian; A. G. Lajoie, Assistant do.; J. Curran, Library Keeper.

Serjeant-at-Arms Department.—D. W. MacDonell, Serjeant-at-Arms; A. L. Cardinal, Chief Messenger and Housekeeper; M. McCarthy, Assistant Messenger; O. Vincent, do.; J. O'Connor, Door-keeper; R. Bailie, Assistant do.

Post Office Department.—R. Defries, Post Master; Joseph Blais, Assistant do.; P. Laliberte, Messenger.


ADDRESS.—To the Honourable the Legislative Assembly of Canada, in Provincial Parliament assembled.

The Petition of——

Humbly sheweth, That &c.

Wherefore your Petitioners humbly pray, &c.

[Place and Date.]

 No Petition to the Legislative Assembly will be received unless there be three genuine signatures on the sheet of paper or parchment on which the conclusion of the petition is written or printed. The usage has been, in the Legislative Assembly, to receive *only written* Petitions, but at a late session (1853) the Assembly

adopted a resolution to receive *printed* Petitions in that House. All Petitions must be dated.

MILITARY DEPARTMENT.

Major General.—C. Trollope, C. B., Commanding.

Aide-de-Camp.—Capt. Armstrong, 16th Regt.

Brigade Major.—Capt. Percy, 9th Regt.

Military Clerk.—Sergt. Lane.

Commissariat Department, Quebec.—Assistant Commissary General, Goldie ; Deputy Assistant Commissary General, Irvine ; Clerk, R. E. Hunter.

ROYAL ENGINEER DEPARTMENT.

Military Branch.—Lieutenant-Colonel Renwick, R. E., Lieutenant De Montmorency, R. E.

Civil Branch.—Mr. Hadden, Clerk of Works ; Mr. Chessel and Mr. Grist, Foremen do. ; Mr. Oakes and Mr. Peak, Clerks ; Edward Lennan, Messenger, Civil Branch.

CITY COUNCIL.

NAMES OF THE COUNCILLORS AND OFFICERS OF THE CORPORATION OF QUEBEC FOR 1857.

MAYOR.—JOSEPH MORRIN.

COUNCILLORS.

Audette, George
Bureau, Jean-Baptiste
Connolly, Michael
Chartre, Zephirin
Chateauvert, Pierre
Eadon, William
Fitzpatrick, John
Gauvreau, Pierre
Hall, George
Hearn, John
Langevin, Hector
Lemieux, Edouard

Lemoine, Alexandre
Munn, Jonathan
Martel, Jean-Baptiste
Rousseau, Edouard
Robitaille, Olivier
Rhéaume, Jacques P.
Robertson, Alexander
Stafford, Lawrence
Shaw, Robert
Tourangeau, Jean
Vallée, Prudent
Young, John

REPRESENTATIVES OF THE DIFFERENT WARDS.

- St. Lewis Ward.*—Robertson, Lemoine, Young.
St. Peter Ward.—Stafford, Shaw, Eadon.
St. Roch's Ward.—Rhéaume, Rosseau, Vallée.
Jacques Cartier Ward.—Tourangeau, Martel, Lemieux.
Palace Ward.—Hall, Langevin, Audette.
Champlain Ward.—Hearn, Connolly, Fitzpatrick.
St. John's Ward.—Robitaille, Bureau, Gauvreau.
Montcalm Ward.—Munn, Chartré, Chateauvert.

STANDING COMMITTEES.

- Roads.*—Shaw, (Chairman,) Bureau, Langevin, Munn, Robertson and Vallée.
Police.—Hall, (Chairman,) Eadon, Gauvreau, Lemieux, Rousseau and Young.
Fire.—Bureau, (Chairman,) Connolly, Chateauvert, Hall, Martel and Vallée.
Finance.—Lemoine, (Chairman,) Audette, Robitaille, Stafford, Tourangeau and Vallée.
Markets and Stalls.—Robitaille, (Chairman,) Audette, Chartré, Fitzpatrick, Lemoine and Rhéaume.
Elections.—Audette, (Chairman,) Chateauvert, Eadon, Fitzpatrick, Lemieux and Young.
By-Laws.—Young, (Chairman,) Chartré, Connolly, Rhéaume, Stafford and Tourangeau.
Water-Works.—Langevin, (Chairman,) Shaw, Hearn, Martel, Gauvreau and Rousseau.
Public-Health.—Rousseau, (Chairman,) Fitzpatrick, Hall, Lemieux, Munn and Robitaille.

SPECIAL COMMITTEES.

- North Shore Railroad.*—Langevin, (Chairman,) Gauvreau, Hall, Lemoine and Shaw.
Act of Incorporation.—Young, (Chairman,) Hall, Shaw, Tourangeau and Lemoine.

BOARD OF REVISORS.

- His honor the Mayor, Messrs. Hall, Stafford, Tourangeau and Lemoine.
Assessors.—Messrs. Joseph Grondin and Regis Roy.
Auditors.—Messrs. Robert Mitchell and Ives Tessier.

OFFICERS OF THE CORPORATION.

- City Clerk.*—F. X. Garneau.

Assistant Clerk.—E. C. Glackemeyer.

City Treasurer.—Augustin Gauthier.

Assistant Treasurer.—John Boomer.

City Surveyor.—Joseph Hamel, Surveyor.

Water Works Manager.—William Shorediche.

Accountant.—E. Gagnon.

Book-keeper.—Hugh Murray.

Assistant City Surveyor.—Théophile Baillairgé.

Messenger.—F. X. Julien.

Notary.—Charles Maxime DeFoy.

MARKET DEPARTMENT.

Clerk of the Lower Town Market.—Denis Murray.

Do Upper Town Market.—Maurice O'Leary.

Do St. Paul's Market.—Pierre Gauthier.

FIRE DEPARTMENT.

Inspector.—Nicolas Wells, Couillard street, *u t*

Overseer of Sweeping.—Pierre Campeau, Latourelle street *s j*

FIRE COMPANIES.

Sappers.—Captain Martinette.

Hose.— " Wright.

No 1.— " Corneil.

" 5.— " Burns.

" 6.— " Letarte.

" 7.— " St. Michel.

" 8.— " Trihey.

" 10.— " Gamache.

POLICE.

Chief Constable.—R. H. Russell.

RECORDER'S COURT.

Recorder.—Felix Odilon Gauthier, (advocate.)

Clerk of the Recorder's Court.—Charles Laycraft Gethings, (advocate.)

Bailiff of the Recorder's Court.—Paul Thibeau, (bailiff Superior Court.)

Keeper of Recorder's Court.—F. X. Julien.

DETECTIVE POLICE ATTACHED TO THE COURT.

Constable.—John Baker.

do. John Murphy.

do. James Courtney.